

LE MESSAGER DE TAITI

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie.

MATARI 10. — N^o 17.

TE VEA NO TAITI.

TAPATI 28.04.1861.

On s'abonne à l'imprimerie.
Un an 18 fr. — Six mois 10 fr. — Trois mois 6 fr.
Payables d'avance.

DIMANCHE 28 AVRIL 1861.

Années 1 fr. la ligne.
Annonces répétées moitié prix.
Au comptant.

SOMMAIRE.

PARTIE OFFICIELLE. — État des recettes locales effectuées pendant le 1^{er} trimestre 1861. — Remplacement provisoire du Commandant, Commissaire Impérial, en cas de mort, d'absence ou d'autre empêchement. — Décret Impérial de constitution de l'administration centrale du ministère de la Marine et des Colonies. — Décret Impérial, qui nomme M. le baron de Roujou, Directeur des colonies, au ministère de la Marine et des Colonies.

PARTIE NON OFFICIELLE. — **VARÉTÉS.**

Mouvements du Port. — Avis divers. — Mercures. — Tableau d'abatage. — Observations météorologiques.

PARTIE OFFICIELLE.

Nous publions l'état des recettes locales effectuées pendant le 1^{er} trimestre 1861.

Ces recettes, comparées à celles de la période correspondante de l'année dernière et rapprochées des résultats constatés par l'état des importations et exportations qu'a publié le *Messenger* du 14 avril courant, démontrent le mouvement progressif du commerce de Taïti.

Les publications semblables qui ont lieu depuis 1859, en vertu des ordres de M. le Commandant, Commissaire Impérial, ont pour objet d'instruire la population au développement des revenus locaux et de la prospérité de la colonie. Elles ne peuvent donc manquer d'être accueillies avec intérêt.

ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS ET PROTECTORAT DE L'Océanie.

SEVICE LOCAL.

EXERCICE 1861.

ÉTAT des recettes locales effectuées pendant le premier trimestre de l'année 1861.

NATURE DES RECETTES.	COMPARAISON DES RECETTES OPÉRÉES		DIFFÉRENCE	
	Pendant le 1 ^{er} trimestre de l'année 1861.	Pendant le 1 ^{er} trimestre de l'année 1860.	en plus.	en moins.
CONTRIBUTIONS SUR RÔLES.				
Prestation pour les routes.	2,333 01	4,896 71	256 30	"
Patentes.	10,200 "	14,978 84	"	3,678 41
LIQUIDATIONS DE DROITS.				
Droits de douanes.	30,160 16	23,265 16	6,907 "	"
Droits de greffe, frais de justice, amendes de condamnations.	1,906 69	988 06	918 57	"
Produits de la sale de justice et de quai d'abatage.	65 "	86 "	"	"
Loyers de terrains appartenant au Service local.	"	40 "	"	40 "
Produit de l'extenu.	513 "	774 38	"	239 38
Produits de l'imprimerie.	"	"	"	"
Droits sur la délivrance des passe-ports, les permis et les cartes de résidence.	"	"	"	"
Arrestations de simple police et fourrières.	976 40	1,188 43	"	212 33
DIVERS PRODUITS ET RECETTES À DIFFÉRENTS TITRES.				
Droits d'enregistrement.	1,217 96	327 06	890 92	"
Casse indigène (part du Trésor).	"	"	"	"
Produit du troupeau local.	"	"	"	"
Produits divers : ventes et cessions du magasin de la colonie.	887 38	35 "	852 50	"
Subvention métropolitaine.	300,000 "	300,000 "	"	"
TOTAUX.	348,295 11	342,544 84	16,130 29	4,379 02
Différence en plus en faveur du 1 ^{er} trimestre 1861.			3,769 27	

Page 10, le 1^{er} avril 1861.

L'Ordonnateur faisant fonctions de Directeur de l'Intérieur.
TALLAND.

Nous, Commandant des Établissements français de l'Océanie, Commissaire Impérial aux Iles de la Société,

Vu notre arrêté du 24 janvier dernier relatif aux attributions de l'Ordonnateur,

Vu l'instruction ministérielle du 26 juin 1860, concernant le Gouvernement de la Nouvelle-Calédonie, parvenue à Taïti le 1^{er} mars 1861,

Entré en l'Ordonnance du 28 avril 1861 et du décret du 14 janvier 1860,

Avons arrêté et arrêté provisoirement, sous l'approbation de S. Ex. le ministre de la Marine et des Colonies :

Art. 1^{er}. En cas de mort, d'absence ou d'autre empêchement, sous sommes remplacés provisoirement par l'Ordonnateur des Établissements de l'Océanie.

Art. 2. Le présent arrêté sera publié dans les deux langues au *Messenger*, au Bulletin Officiel des Établissements et enregistré partout où besoin sera.

Papeete, le 12 avril 1861.

E. G. de la RICHERIE.

O van, le Tonaka no te mau fenua farani i Océania nei, te Auva'a o te Eperera i te mau Iona Taitano nei.

I te hio raa i t'au faaoo raa no te mahana 24 teneau i mairi aemi, no te huru o te mau chipa a te Ordoonatero. I te hio raa hoi i te faau raa a te Auva'a hoi no te mahana 25 iuni 1860, no te haapao raa i te faati raa i te Hau i Nu-Kalodosa, o tei tae raa mai i Tahiti nei i te mahana matamua mai 1861.

Ma te au i te faaue raa no te mahana 28 Eperera 1843, e no te faaue raa no te mahana 14 teneau 1860.

Ua faane e te faaue noa nei au i raro ae i te faatia raa a tona monai te Auva'a hoi o te mau. Manua e o te mau fenua Athurau.

Iraa i. Mai te mpa no te polu raa raa, no te moe e raa aore ia no te tahi mau 50 raa i te, e aono noa hia te vae o te Ordoonatero no te mau fenua i Océania nei.

Iraa 2. E faati hia tenei faau raa i roto i ea roo e piti na roto i te Vae, i te vai raa parau o te Hau, e e paai hia hoi i te mau rahi ato e au ra.

Papeete, le 12 Eperera 1861.

E. G. de la RICHERIE.

2^o Le Contrôle central.

mer-28/04/1861

Archives PF-Messenger-28/04/1861

Janvier 1860 : Paris, un an, 35 fr.; six mois, 18 fr.
Départements et Algérie, un an, 30 fr.; six mois, 15 fr.
2 fr. 50 c. le transport à la poste double ou par voie anglaise, un an, 35 fr.; six mois, 18 fr.
Il suffit, pour s'abonner, d'adresser un mandat du montant de l'abonnement à M. Noirat, 3 rue Christine, à Paris. — Les deux premiers volumes de l'Algérie agricole sont en vente. Prix, 7 fr. le volume; le troisième, sous presse, prix, 15 fr. (Frais de port en sus.)

DIRECTION DU PORT — Papeete, 25 avril 1861.

BÂTIMENTS SUR RADE

DE GÉNÈRE.

5 avril. Le transport à voiles la *Ressource*, capitaine Septiles.
6 de. Le transport à voiles le *Rallier*, commandé par M. Duprat, lieutenant de vaisseau.
16 de. Le transport à voiles *Infatigable*, commandé par M. Joule, lieutenant de vaisseau.
23 de. L'avis à hélice, le *Laituche tréville*, commandé par M. Calvert de Saint-Sernin, lieutenant de vaisseau.

DE COMMERCE.

5 JURY. Goëlette du Protectorat, *Tortue*, de 18 ton. port. Pape.
27 de. Brig-goëlette chilien, *Amelia*, de 111 ton. cap. Buckenbush.
9 avril. Goëlette américaine, *Général Morgan*, de 138 ton. cap. Congdon.
10 de. Brig-goëlette du Protectorat, *Scoret*, de 97 t. capitaine Dore.
13 de. Goëlette américaine, *Golden-State*, de 134 t. capitaine Miller.
20 de. Goëlette de Borabora, *Mamu Pahi*, de 55 ton. cap. Blackett.
25 de. Goëlette du Protectorat, *Margaret*, de 32 ton. cap. Spou.
25 de. Côté du Protectorat, *Maitai*, de 10 ton.

Mouvements du Port de Papeete, du jeudi 18 au jeudi 25 avril 1861.

NAVIRES DE GÉNÈRE ARRIVÉS.

22 avril. L'avis à hélice, le *Laituche tréville*, commandé par M. Calvert de Saint-Sernin, lieutenant de vaisseau.

NAVIRES DE COMMERCE ARRIVÉS.

30 avril. Goëlette de Borabora, *Mamu Pahi*, de 55 t. cap. Blackett, venant de l'archipel de Cook.
25 de. Goëlette du Protectorat, *Margaret*, de 32 ton. cap. Spou, venant des Tuamotu et de Mangarua.

NAVIRES DE COMMERCE SORTIS.

30 avril. Trois-mâts-barque du Protectorat, *Sultan*, de 130 ton. capitaine Bewis, pour les îles des navigateurs et Australie.
31 de. La goëlette américaine, *Curfew*, était venue du port de Papeuri, pour San Francisco, avec 450 mille oranges.
31 de. Le brig américain, *Boston*, a fait voile du port de Papeete, pour San Francisco, avec 280 mille oranges.

NAVIRES EN PARTANCE.

Le brig-goëlette chilien, *Amelia*, fera voile au premier jour, pour Valparaiso.

CALÉ DE MALAIS.

Le transport à voiles, la *Ressource*, a été mis à l'eau, et la goëlette américaine, *Golden Stat*, y est montée le 22 avril, pour visiter son fond.

AVIS.

Les indiens de l'île Taiti qui auraient de bons chevaux à vendre, s'étant pas plus de six ans, sont invités à les amener, le 1er mai prochain, dans le cours du Gouvernement.

TARAU FAATIE.

Te mau laia no Tahiti nei, e panahoro fenua, mai laia ta ratou e panahoro i te bora, e taiti nei i hia se i te oia o te faaihihi; te parau hia to nei ratou e atatai mai i te mahana i te no me i mau nei i roto i te mahara o te hia.

Signification de plusieurs numéros de Semaphore.

- Nº. 44 Trois-mâts-barque.
- 34 Le navire vient de San Francisco.
- 14 Le navire vient de Valparaiso.
- 11 Le navire vient de Papea.
- 124 (?) Le navire vient au mouillage par Taunua.
- 223 Ressource, transport.

(?) C'est par erreur qu'on a mis 124 dans le dernier N°.

AVIS.

Le nouveau Semaphore de Papeete, a été mis en exécution à partir de lundi 1er avril.
De nombreux exemplaires ont été tirés et se trouvent déposés à l'imprimerie. — Prix 30 centimes.

AVIS.

L'Administration possède une certaine quantité de papiers de belle qualité, en excédant à ses besoins et dont elle ferait volontiers don.
Ces papiers sont déposés au magasin général où le commerce sera admis à les examiner.

MERCURIALE du 15 au 22 AVRIL 1861.

Pain.	00 5.80 c. le kilogr.
Farine.	70 00 124 100 kilogr.
Pour frais.	1 20 le kilogr.
Lard frais.	1 20 le kilogr.
Œufs.	3 50 le douzaine.
Légumes.	1 00 le paquet.
Poisson.	1 00 le paquet.

Papeete, le 22 Avril 1861.
Le maréchal des logis, commandant la Gendarmerie.

B. GIRAUD.
Vu : Le Directeur des Affaires Européennes;
DEMOIS DE LA VALLÉE.

ÉTAT DES BESTIAUX

Abattus, à Papeete, du 15 au 22 avril 1861.

Date de l'abattage.	Noms des Bouchers.	Noms des propriétaires.	Lieu de résidence.	Espèce de bestiaux.	Nombre.	Marques.	Observations.
17 Avril.	Georget.	Canotte.	Papeete.	Bœuf.	1.	D.	
17	"	Oto.	Papeete.	Vache.	1.	D.	
20	"	Laidet.	Papeuri.	Vache.	1.	2.	
20	"	Laidet.	Papeuri.	Veau.	1.	2.	
21	"	Hembla.	Vatou.	Vache.	1.	H.	

Vu : Le Directeur des Affaires Européennes;
DEMOIS DE LA VALLÉE.

Papeete, le 22-avril 1861.
Le Maréchal des logis, commandant la Gendarmerie,
B. GIRAUD.

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES du 15 au 22 avril 1861.

DATES.	PREMIER BAROMÈTRE.		TEMPÉRATURE.				Pluie.	Vent.
	hauteur moyenne.	oscillation diurne.	à 6 h. matin.	à 1 h. soir.	moyenne.	moyenne de la journée.		
Lundi 15	760,3	1.1	23,8	30,4	27,1	26,6		
Mardi 16	760,4	0.4	24,0	30,1	27,0	26,8	35 = 5	N. NE
Mercredi 17	760,8	1,4	23,0	35,2	29,1	26,2	6 = 2	N. NE
Jeudi 18	760,0	1.1	23,5	30,5	27,0	26,2		NE
Vendredi 19	760,0	1.2	23,8	30,0	26,9	26,7		NE
Samedi 20	760,5	1.1	24,6	30,4	27,0	26,6		NE
Dimanche 21	760,0	1.5	24,9	32,0	28,4	26,8		NE

L'Imprimeur Gérant. (H. HAZOT.
Papeete, Typographie du Gouvernement.